



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic On Board Weighing Lift Truck Scale

Balance électronique embarquée pour chariot élévateur

APPLICANT

REQUÉRANT

Weigh Point Inc.
 55 Fleming Drive, Unit 4
 Cambridge, ON
 N1T 2A9

MANUFACTURER

FABRICANT

Weigh Point Inc.
 55 Fleming Drive, Unit 4
 Cambridge, ON
 N1T 2A9

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

LTFS

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils don't la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
LTFS	C	III	2000 kg	4000 kg	2 kg	--		-10°C to/ à 40°C
			4400 lb		5 lb			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

Model LTFS is composed of Model M2000A-XXXX electronic weight indicator (AM-5371C Rev.2) and two fork lift forks having 4 analog type load cells incorporated in the understructure./ Le modèle LTFS est composé d'un indicateur pondéral électronique modèle M2000A-XXXX (AM-5371C Rev.2) et de deux fourches d'un chariot élévateur de charge. Les fourches sont équipées de 4 cellules de charge de type analogue incorporées à leur sous-châssis.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "-" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "-" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs**

Models/Modèles →	LTFS
General / Générales	
Material/Matériel	stainless steel and aluminium / acier inoxydable et aluminium
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	② 12 VDC / V.c.a.
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①
Integrated Printer/Imprimante intégrée	---
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: The electronic indicating element is the model M2000A-XXXX Class III / III HD nmax 10 000 (AM-5371C Rev. 2) / Le dispositif indicateur électronique est un modèle M2000A-XXXX Classe III / III HD nmax 10 000 (AM-5371C Rev.2)	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero/Zéro	X
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	① ②

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (continued)

PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs (suite)

Models/Modèles →	LTFS
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys/ Nombre total de touches	16
Numeric Keypad/Clavier numérique	X
Zero Key/Touche zéro	X
Tare Key/Touche de tare	X
Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut → Net → Tare	---
Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure	X
Clear Key/Touche pour effacer	X
Range Selection/Sélection de l'étendue	---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---
PLU /	---

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	LTFS
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	**two forks/ deux fourches : 114.3 cm x 12.7 cm
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	---
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	② ④ steel/ acier
Level/Niveau	inclinometer / inclinomètre *
Adjustable Feet/Pieds réglables	---

Stops/Butées	---
---------------------	-----

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (continued)

PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models/Modèles →	LTFS
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	①
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②
<p>Other features and additional information / Autres caractéristiques et information</p> <p>*The device is fitted with an inclinometer with two main functions. One function measures the inclination while the other function measures the movement of the vehicle. / L'appareil est muni d'un inclinomètre avec deux fonctions principales. Une fonction mesure l'inclinaison et l'autre mesure le mouvement de l'appareil.</p> <p>**The forks measure 114.3 cm(l) x12.7cm(w) and must be used between a minimum spacing of 41cm to a maximum spacing of 91 cm./Les fourches mesurent 114.3 cm de longueur sur 12.7 cm de largeur. La distance maximal d'espacement entre les fourches ne doit pas dépasser 91 cm tandis que la distance minimal d'espacement ne doit pas être inférieure à 41 cm.</p>	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	4 (2 per fork/2 par fourche)
Type	Single-ended (shear) /Appui simple (cisaillement)
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①
Location/Localisation	At both extremities of the forks /aux deux extrémités des fourches
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①
<p>Other features and additional information / Autres caractéristiques et information</p> <p>Each fork is fitted with two load cells. The device is fitted with an inclinometer with two main functions. One function measures the inclination while the other function measures the movement of the vehicle. The device can weigh loads while in an out of level condition of a maximum of 2.5°. If the forks or vehicle are not within 2.5° of level the indicator will blank. The inclinometer will also blank the indicator if the vehicle or the forks are moving. /</p> <p>Chaque fourche est munie de deux cellules de pesage. L'appareil est muni d'un inclinomètre avec deux fonctions principales. Une fonction mesure l'inclinaison et l'autre mesure le mouvement de l'appareil. L'appareil peut peser des charges jusqu'à 2.5° d'inclinaison. Si les fourches ou le véhicule ne sont pas à l'intérieur de 2.5° de niveau et si les fourches ou le véhicule sont en mouvement, l'indicateur n'affichera pas.</p>	

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Models/Modèles →	LTFS
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellés physiques	①②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ (Indicator/ indicateur)
Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteur d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ (Load cell and inclinometer/ cellules de charge et inclinomètre) ⑧ Indicator/indicateur

Indicator

The M2000A-XXXX indicating element is fitted with a Category 1 Audit Trail and is comprised of two counters: one for configuration and one for calibration. The counter can be viewed by entering "1000" plus the "print/select" key, the display will read "Audit" briefly and cycle three times displaying the date when the last changes were made to the indicator's calibration and configuration counters.

Load cell and inclinometer

The load cell cables and the inclinometer are located in the front section of the fork assembly junction box. Access to the metrological parameters (inclinometer settings) will be prevented from ready access by a wire security seal threaded through two drilled head bolts on each cover plate.

Indicateur

L'indicateur M2000A-XXXX est pourvu d'un registre électronique de catégorie 1 avec 2 compteurs d'événements: un pour la configuration et l'autre pour l'étalonnage. L'accès et la lecture du compteur se fait en appuyant sur "1000" et en appuyant sur la touche "print/select", l'afficheur indiquera "Audit" brièvement et après 3 cycles, affichera la date des derniers changements aux compteurs d'étalonnage et de configuration.

Cellules de charge et inclinomètre

Les câbles des cellules de pesage et de l'inclinomètre aboutissent à une boîte de jonction séparée de l'indicateur située dans la partie supérieure des fourches et peut être scellée (ajustements de l'inclinomètre) à l'aide d'un fil et d'un scellé passé à travers la tête trouée de deux vis retenant le couvercle de la boîte de jonction.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The device must blank its indications when the lift truck is moving. The device must be mounted firmly against the lift carriage of the lift truck. The device must be locked and shimmed onto the carriage so that when the carriage is levelled and plumb, so is the device.

The lift truck must come to a complete stop before a load reading can be taken from the weight indicator. The device must be mounted on a lift truck with a capacity greater than that of the scale. The indicating element model M2000A-XXX should be interfaced to the inclinometer and the load receiving and weighing element.

The model M2000A-XXXX indicating element and the LTFS weighing/load receiving element are approved as a complete device.

The device should be equipped with an inclinometer that inhibits weighing when off level by more than $\pm 2.5^\circ$.

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

La balance monté sur un charriot élévateur ne doit pas afficher lorsque le véhicule est en mouvement. La balance doit être fermement montée contre le chariot porte-fourche. L'instrument doit-être boulonné au chariot porte-fourche pour qu'il soit de niveau lorsque l'appareil au complet est de niveau.

Le camion élévateur doit-être complètement arrêté avec la fourche en condition de niveau ($\pm 2.5^\circ$) avant qu'une lecture de charge ne soit affiché sur l'indicateur. La balance doit-être monté sur un camion élévateur qui a une capacité plus grande que la capacité de la balance. L'élément indicateur utilisé est le modèle M2000A-XXXX et doit être utilisé avec l'inclinomètre et l'élément récepteur de charge.

L'indicateur de poids modèle M2000A-XXXX et l'élément récepteur de charge modèle LTFS sont approuvés en tant que modèle complet et doivent être utilisés ensemble.

L'appareil doit être équipé d'un inclinomètre qui empêche toute indication de poids quand le niveau est à l'extérieur de $\pm 2.5^\circ$.

Models/Modèles →	LTFS
<ul style="list-style-type: none"> ① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre 	<p style="text-align: center;">① ⑤</p> <p>While the functions ① and ⑤ can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ⑤ puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.</p>

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The length of the forks must not be greater than 114.3 cm.

The device is designed to be mounted on a fork lift vehicle.

The forks must be used between a minimum spacing of 41cm to a maximum spacing of 91 cm.

The vehicle must be stopped and a weighthment is taken statically.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

La longueur des fourches ne doit pas excéder 114.3 cm. L'appareil est conçu pour être monté sur un chariot élévateur.

La distance maximal d'espacement entre les fourches ne doit pas dépasser 91 cm tandis que la distance minimale d'espacement ne doit pas être inférieure à 41 cm.

Le véhicule doit être arrêté et la pesée est prise statiquement.

SECTION 7 - Terms and ConditionsMetrological Audit Trail

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 7 - Termes et conditions**Registres électroniques des événements métrologiques

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

PARTIE 8 - Les photos et les sketches

Typical Model LFTS indicator / Indicateur typique modèle LFTS

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



Typical Model LTFS / Modèle typique LTFS



Sealing method for model LTFS junction box / Méthode de scellage pour la boîte de jonction du modèle LTFS

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Milton G. Smith **Issue Date:** 2008-07-30
Senior Legal Metrologist

Revision 1: Justin Rae
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 is to:

- remove the Terms and Conditions for On-board Weighing Systems.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Milton G. Smith **Date d'émission:** 2008-07-30
Métrologiste légal principal

Révision 1: Justin Rae
Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 vise à :

- enlever les Termes et Conditions pour appareils de pesage montés sur un véhicule.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

Non-Automatic Weighing Devices

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Metrological Audit Trail

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by :

René Magnan, Eng.
Vice-president
Engineering and Laboratory Services Directorate

Avis d'approbation émis le : **2008-08-07**

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

Appareil de pesage à fonctionnement non-automatique

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Registres électroniques des événements métrologiques

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

PARTIE 12 - Signature et date

Copie original signée par :

René Magnan, ing.
Vice-président
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: **2008-08-07**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>